

### Timor-Leste

Dadus relata 23 Setembru 2020

#### SUMÁRIU

- Kazu COVID-19 ikus alta ona iha loron 20 Setembru 2020. Agora daudaun, laiha ona kazu COVID-19 ativu iha Timor-Leste; ida ne'e halo Timor livre hosi COVID-19 dala ida tan.
- Atu haforsa liután responde ba COVID-19 OMS servisu hamutuk ho Maluk Timor hala'o "treinamentu ba jestaun kazu COVID-19" iha munisípiu Bobonaro. Pesoál saúde nain 30 kompostu hosi médiiku, enfermeiru, no parteira no funzionáriu sira seluk.
- Ministériu Saúde (MS) ho apoiu tékniku hosi OMS no apoiu finanseiru hosi Korea International Cooperation Agency (KOICA) finalmente hahú ona Peskiza ba Avaliasaun Transmisaun ka (Transmission Assessment Survey (TAS)) ba moras limfatik filariasis (LF), moras lumbriga hada'et hosi rai (STH), framboesia, no scabies. Peskiza ne'e planu atu hahú iha semana ikus fulan Marsu maibé adia fali tanba pandemia no mós Estadu Emerjénsia iha fulan Marsu. Dadus ne'ebé rekolla hosi peskiza ida ne'e sei ajuda MS atu hatene ho klean prevalénsia hosi Moras Tropikal Abandonadu (NTD) iha rai laran, ne'ebé maka sei ajuda haforsa liután implementasaun ba Estratéjia Nasional Integradu ba kontrole no eliminasaun NTD.
- MS ho apoiu hosi OMS organiza eventu virtuál durante loron-rua kona-ba Workshop Nasional Diseminasaun kona-ba Twinning Partnership for Improvement (TPI) ho Institusaun Saúde Macau SAR. Workshop diseminasaun ne'e foka ba hodi hasa'e kualidade prestasaun saúde liuhosi estabelese programa prevensaun no kontrolu infesaun no refleta ba lisaun ne'ebé aprende ona hosi #COVID19. Pesoál saúde sira liuhosi nain 40 hosi HNGV, Ospitál Referal Baucau, SSK 8 hosi Baucau inklui SSK Riamara no parseiru saúde sira mós partisipa iha workshop ida ne'e.
- Atu mantein servisu saúde esensiál durante pandemia COVID-19, MS servisu hamutuk ho OMS, UNFPA, UNICEF no parseiru sira seluk hodi halo avaliasaun ba Saúde Maternál no Infantil. Objetivu hosi workshop ida ne'e atu atualiza progresu servisu durante fulan neen dahuluk iha tinan 2019 no iha 2020, hodi identifika dezafiu ne'ebé hasoru durante tinan kotuk, durante pandemia COVID-19, no mós hodi disemina matadalan nasional ba servisu RMNCH durante COVID-19.

#### SITUASAUN IHA NÚMERU

Totál no kazu (foun) iha Timor-Leste

**27 konfirmadu (foun 0 )  
0 mate**

(Bazeia ba dadus ne'ebé pública iha [Ministerio da Saúde](#))

Tuir pájina WHO Timor-Leste [Facebook](#) no [Twitter](#) no [MS](#)

Ba informasaun klean liután no guia husi OMS kona-ba surtu atuál Moras Coronavirus – 2019 (COVID-19) bele asesu iha [ne'e](#).

#### SITUASAUN GLOBÁL

Totál kazu (foun) iha loron hitu nia laran

**Globalmente**

**30 675 675 konfirmadu (1 998 897)  
954 417 mate (36 764)**

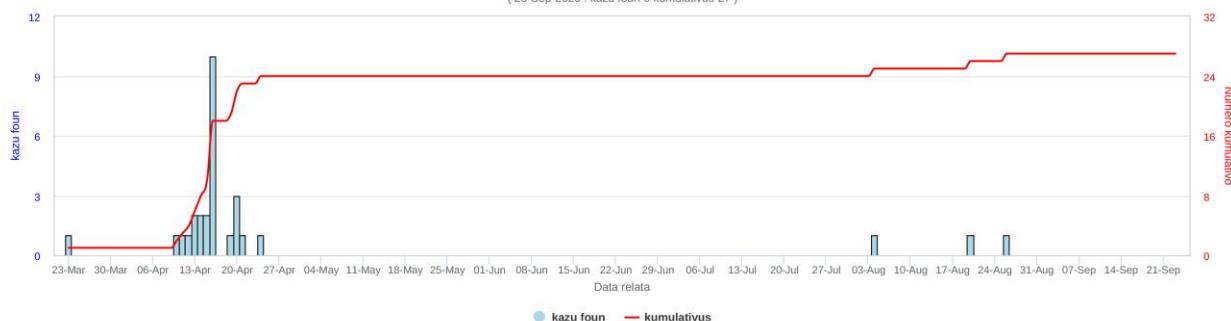
#### AVALIASAUN RISKU OMS

Nivel Globál Aas tebes

- MS, HNGV ho apoiu hosi RACS-East Timor Eye Programme no OMS hala'o programa tun ba komunidade datoluk iha Manatuto, depois hala'o iha Baucau no Ainaro. Programa durante semana ida ne'e fó konsulta ba pasiente 180 no hala'o sirurjia 43 ba katarata no pterygium.
- MS servisu hamutuk ho Instituto Nacional da Saude, Marie Stopes Timor-Leste, HNGV, UNFPA no OMS hala'o orientasaun durante loron 13 kona-ba planeamentu familiar ba pesoál saúde sira iha munisípiu Baucau. Partisipantes hamutuk nain 15 kompostu hosi parteira no médiku sira maka partisipa iha orientasaun ida ne'e.
- UNICEF servisu hamutuk ho Sekretáriu Estadu ba Komunikasaun Sosiál nia Rádiu Sentru Komunidade, kontinua halo transmisaun drama rádiu tolu iha lian lokál neen, inklui Tetun. Estasaun rádiu komunitária hamutuk 17 iha munisípiu 13 fó sai mensajen kona-ba oinsá inan aman atu hanorin/haree oan iha kontestu COVID-19 nian.
- UNICEF, ho apoiu hosi USAID, fornese ona ekipamentus ba estabelese kantu promosaun saúde iha sentru saúde komunitáriu 7 hotu iha munisípiu Covalima. Ekipamentus sira ne'e inklui projektór no ekrán projetór, ekrán televizaun no kariňu, *sound systems*, komputadór no *printer*, armáriu livru no sasan ba demonstrasaun tein nian. Inisiativu ba kantu ba promosaun saúde nia objetivu mak atu suporta CHC sira nia atividade regular ba promosaun saúde sira no hodi disemina informasaun kona ba saúde no nutrisaun, no mós informasaun kona-ba medidas preventiva ba surtu COVID-19.
- UNICEF no Ministériu Saúde (MS) públika ona panfletu ida kona-ba prevensaun COVID-19 ne'ebé inklui informasaun kona-ba imunizasaun, saúde inan, kosok-oan no labarik sira nian (MNCH), fó han bebé no labarik ki'ik (IYCF), prevensaun COVID-19 iha eskola sira no protesaun labarik.
- UNICEF fornese tan balde fase liman hamutuk 6,540 hodi mellora fase liman iha aula eskolár hodi suporta re-ativa eskola sira.
- UNICEF instala ona tanki fase liman 15 iha fatin público iha Oecusse no hala'o avaliaasaun ba WASH iha Sentru Saúde Komunitáriu iha munisípiu lima
- Atu bele kobre fila fali kobertura imunizasaun tanba pandemia ida ne'e, MS ho apoiu hosi UNICEF no OMS hala'o hela kampaña imunizasaun fila fali iha eskola hodi garanti labarik sira-nia rejistu ba vasinasaun ne'e atualizada bele rekupera no relata fila fali kobertura ba imunizasaun.
- UNICEF fornese bateria 6 ba SAMES hodi bele hala'o monitorizasaun temperatura iha sentru armajen
- UNICEF sosa ona vial 12,000 ba vasina MR



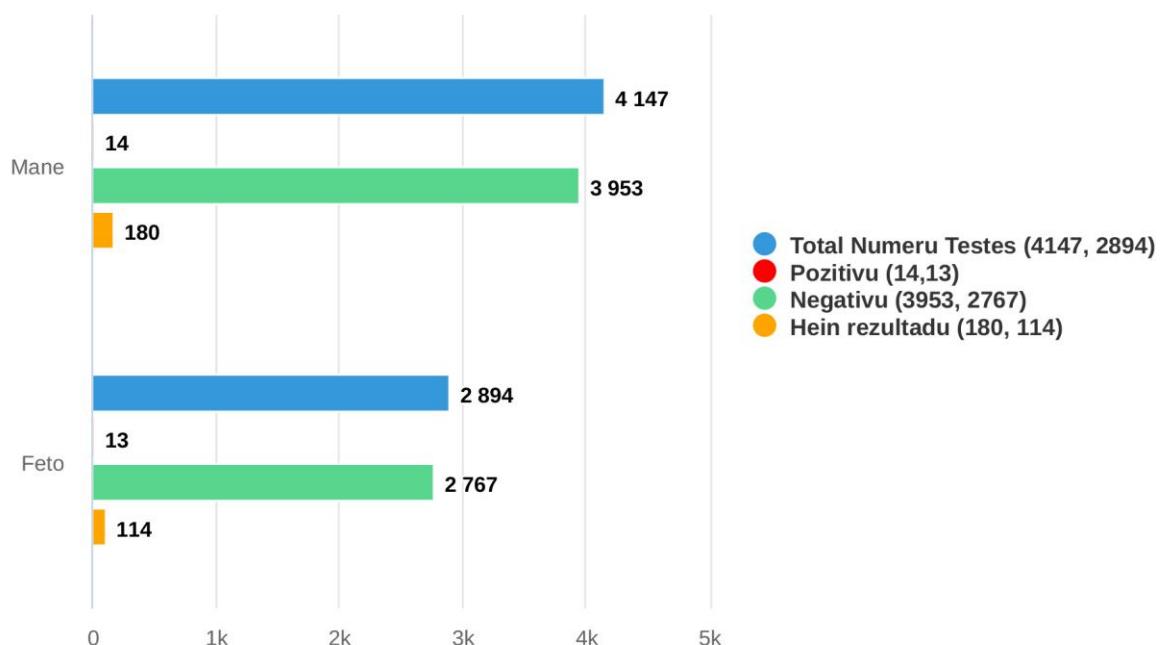
Data notifikasioun kazu foun no kumulativu COVID-19 iha Timor-Leste  
 ( 23-Sep-2020 : kazu foun-0 kumulativus-27 )



Source : Direcção Nacional Controlo de Doenças - Departamento Vijilansia Epidemiogia

## Teste Laboratori : COVID-19 Timor-Leste

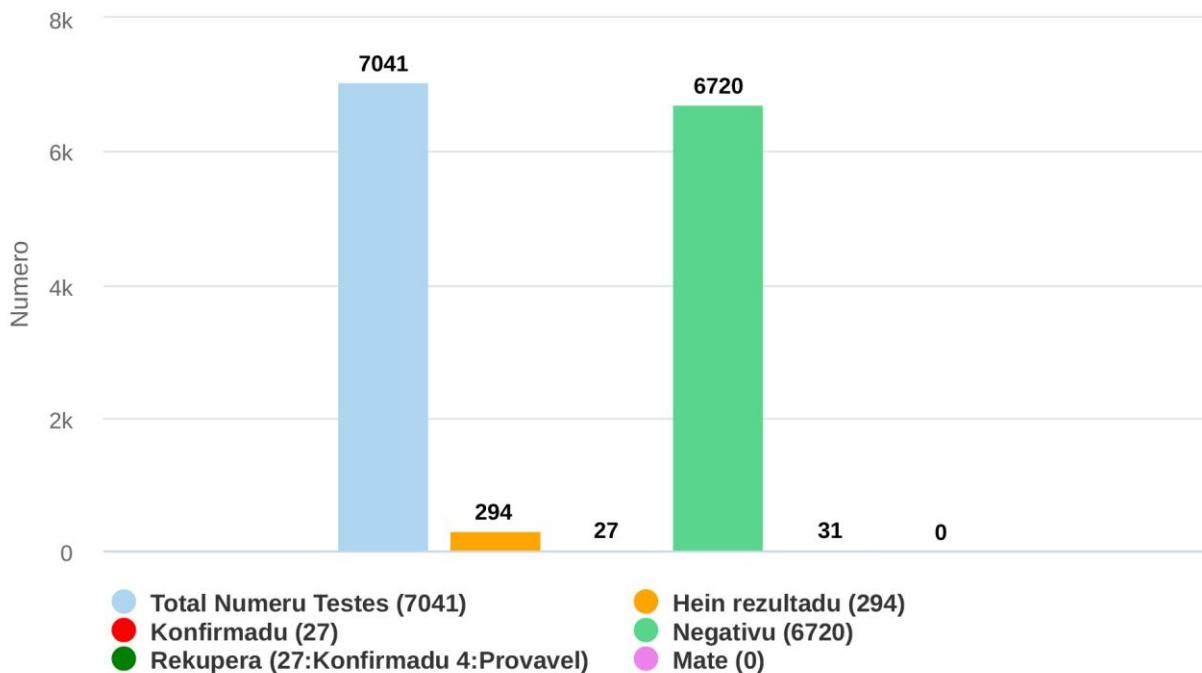
( 23-Sep-2020 : Kumulative figures )



Source : Direcção Nacional Controlo de Doenças - Departamento Vijilansia Epidemiogia

## Situasaun Nasional Kazu : COVID-19 Timor-Leste

( 23-Sep-2020 : Kumulative figures )



Source : Direcção Nacional Controlo de Doenças - Departamento Vigiánsia Epidemiogia

## OMS TIMOR-LESTE NIA OBJETIVU ESTRATÉJU

- Hapara moras da'et hosi ema-ba-ema inklui hamenus infesaun sekundáriu entre sira ne'ebé maka iha kontaktu besik no pesoál saúde sira, haforsa liután prevensaun transmisaun kazu;
- Haforsa Sistema vijilânsia no aumenta kapasidade laboratóriu hodi detekta kazu COVID-19;
- Garante katak halo tuir duni padraun ba Prevensaun no Kontrole Infesaun (PKI) ne'ebé rigorozu tebes no hasa'e kapasidade ba PKI nian;
- Identifika, izola no kuidadu ba pasiente; inklui fornese mós kuidadu óptimu ba pasiente ne'ebé infetadu;
- Halo sosializasaun ba informasaun risku no eventu ba komunidade hotu-hotu no hakotu informasaun la loos liuhosi servisu hamutuk ho parseiru sira.
- Hamenus impaktu sosiál no ekonómiku liuhosi parseria multisetorál.

## REKOMENDASAUN NO KONSELU BA PÚBLIKU

### Fase ita-nia liman beibeik

Fase ita-nia liman ho dezinfetante ka fase ho sabaun no bee

**Tanbasá?** Fase ita-nia liman ho sabaun no bee ka uza dezinfetante sei oho virus ne'ebé hela iha ita-nia liman.

### **Mantein distânsia fíziku**

Mantein distânsia fiziku pelumenus metru 1 (pasu 3) distânsia hosi ita nian a'an no ema seluk.

**Tanbasá?** Bainhira ema me'ar ka fani sira bele hada'et mós ho turuk-oan sai hosi sira-nia inus ka ibun ne'ebé dalaruma kontamina ho virus. Se ita besik loos ema ne'e, ita bele dada iis tama fali turuk-oan ne'e, inklui ho virus COVID-19 karik ema ne'ebé me'ar infetadu hela.

### **Uza maskára bainhira distânsia fíziku la posivél**

**Tanbasá?** Bainhira ita iha fatin ne'ebé susar atu mantein distânsia fíziku metru ida ka liu tanba fatin kloot, importante tebes atu uza maskára atu hapara transmisaun COVID-19 nian.

### **Evita ka'er ita nia matan, inus no ibun**

**Tanbasá?** Ita-nia liman ka'er fatin barak no bele da'et virus ne'e. Bainhira kontaminadu ona, hosi liman bele transfere virus ba matan, inus ka ibun. Hosi ne'e, virus ne'e bele tama ba ita-nia isin no halo ita moras.

### **Prátika Ijiene Respiratóriu**

Tenki asegura ita-boot, no ema ne'ebé besik ita, atu halo tuir ijiene respiratório. Ida ne'e signifika katak taka ibun, no inus ho liman sikun ka uza tixu bainhira me'ar or fani. Depois soe kellas tixu ne'e ba lixu fatin.

**Tanbasá?** Pártikula hada'et virus. Halo tuir ijiene respiratório, ita-boot sei proteje ema ne'ebé besik ita hosi virus hanesan inus metin, flu no COVID-19.

### **Se ita-boot isin-manas, me'ar no dada iis araska, buka lalais tratamentu**

Hela iha uma bainhira moras. Se isin-manas, me'ar no dada iis araska, buka lalais tratamentu médiку no telefone uluk. Halo tuir instrusaun hosi autoridade saúde.

**Tanbasá?** Telefone antes sei permiti pesoál saúde sira atu bele direta ita-boot ba facilidade saúde ne'ebé loos. Ida ne'e sei ajuda proteje ita-boot no ajuda prevene hada'et virus no infesaun seluk.

### **Buka hatene informasaun no halo tuir konsellu ne'ebé pesoál saúde sira hatoo**

Buka hatene nafatin informasaun ba dezenvolvimentu ikus kona-ba COVID-19. Halo tuir konsellu ne'ebé ita-boot nia pesoál saúde sira hatoo, husi autoridade saúde nasional no lokál, ka empregadór kona-ba oinsá atu proteje ita-nia an no ho ema seluk husi COVID-19.

**Tanbasá?** Autoridade nasional no lokál sei iha informasaun atualizadu kona-ba karik COVID-19 da'et iha ita-nia área. Sira maka fatin di'ak liu atu hetan konsellu kona-ba saida mak ita tenki halo hodi proteje an.

### **Proteje ita nia an no sira ne'ebé ita hadomi hosi #COVID19:**

- Taka ibun no inus bainhira me'ar
- Labele ka'er matan, inus no ibun
- Evita ba fatin pùbliko no limita tempu iha espasu ne'ebé taka metin
- Bainhira distânsia fiziku la posivel, obrigatoriu ba ita atu uza maskára
- Mantein distânsia metru ida ka liu hosi ema seluk
- Hamoos beibeik objetu no fatin sira ne'ebé ita kaer beibeik
- Izola an hosi ema bainhira sente moras no buka tratamentu, bainhira presiza

Ba matadalan kona-ba medida preventiva seluk disponivel iha [ne'e](#).

---

#### **Informasaun COVID-19 Information no kontaktu média:**

- Ministériu Saúde estabelese ona número *hotline* – 119 – ba COVID-19 ne'ebé maka ema hotu-hotu bele telephone hodi hetan informasaun relasiona ho COVID-19
  - Alende ne'e, [Pájina Facebook MS](#) nian fornese atualizaun loloos kona-ba dezenvolvimentu COVID-19 iha rai laran
  - OMS Timor-Leste liuhosi nia [Pájina Facebook](#) no [Twitter](#) mós disemina informasaun kona-ba medida preventive, pergunta no resposta, *myth-buster* no atualizaun ikus kona-ba COVID-19 iha mundu tomak no iha rai laran. Ba media no pedidu ba entrevista bele manda ba [singhsho@who.int](mailto:singhsho@who.int) no [hasane@who.int](mailto:hasane@who.int)
-